



# Freie und Hansestadt Hamburg

## Behörde für Arbeit, Gesundheit, Soziales, Familie und Integration

Behörde für Arbeit, Gesundheit, Soziales, Familie und Integration  
Postfach 76 01 06, 22051 Hamburg

Amt für Familie  
Abteilungsleitung  
Familie und Kindertagesbetreuung

An

alle Hamburger Kita-Eltern

Post Postfach 76 01 06, 22051 Hamburg  
Sitz Hamburger Str. 37, 22083 Hamburg  
Telefon +49 40 428 63-2438  
E-Fax +49 40 4279-61051  
E-Mail Dirk.Bange@soziales.hamburg.de

Hamburg, 6. Januar 2021

### Corona-Pandemie – Einschränkung der Betreuungszeiten ab dem 11. Januar 2021

Liebe Eltern,

wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie einen guten und gesunden Start in das Jahr 2021.

Die weiterhin hohen Infektionszahlen mit dem Corona-Virus machen es notwendig die bereits bestehenden Einschränkungen des öffentlichen Lebens zu verlängern. Covid-19 Erkrankungen verlaufen bei Kindern bislang überwiegend mild, Infektionswege sind in Kitas gut nachvollziehbar und die Betreuung ist grundsätzlich sicher. Dennoch kann es auch im Rahmen der Kindertagesbetreuung zu Übertragungen kommen. Um die Ausbreitung weiter einzudämmen, verfolgt der Hamburger Senat die Strategie soziale Kontakte auf das absolute Minimum zu reduzieren. Daher sind auch im Bereich der Kindertagesbetreuung erneut Einschränkungen erforderlich. Mit diesem Schreiben möchten wir Sie über die Veränderungen informieren, um Ihnen als Hamburger Eltern größere Planungssicherheit auch in Pandemiezeiten zu ermöglichen:

- Eltern werden dringlich dazu aufgerufen, ihre Kinder auch weiterhin bis zunächst 31. Januar 2021 grundsätzlich zu Hause zu betreuen.
- Ab dem 11. bis zum 31. Januar 2021 werden die Öffnungszeiten der Kitas und Kindertagespflegestellen auf die Zeit von 8:00 Uhr bis 15:00 Uhr begrenzt und stehen in diesem Rahmen allen Hamburger Kita-Kindern zur Verfügung, die nicht anderweitig betreut werden können. Bei personellen Engpässen können die Kitas – in Absprache mit der Kita-Aufsicht – weitere individuelle Einschränkungen der Betreuungszeiten vornehmen.
- Für Kinder mit einem dringlichen sozialpädagogischen Förderbedarf und für Kinder, deren Eltern in der Daseinsvorsorge tätig oder für die Aufrechterhaltung der wichtigen Infrastrukturen bzw. Sicherheit notwendig sind, bieten die Kitas auch weiterhin Randzeitenbetreuung an.
- Für den Zeitraum vom 11. bis zum 31. Januar 2021 werden die Elternbeiträge erneut ausgesetzt.

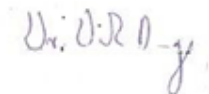
Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.hamburg.de/kita](http://www.hamburg.de/kita). Die Informationen werden dort stetig aktualisiert.

Uns ist bewusst, dass mit diesen Schritten für Sie und Ihre Familie erhebliche Einschränkungen verbunden sind. Es gilt aktuell aber, gemeinsam und mit Augenmaß alle Maßnahmen zu ergreifen, um die Ausbreitung des Corona-Virus zu verlangsamen und einzugrenzen. Insbesondere Menschen die zu einer der besonderen Risikogruppen zählen müssen wir schützen.

Hinweisen möchte ich abschließend noch auf Folgendes: Um Sie als Eltern in den Zeiten der Pandemie zu unterstützen haben die Ministerpräsidentinnen und -präsidenten der Bundesländer und die Bundeskanzlerin in ihren Beratungen am 5. Januar beschlossen, dass das Kinderkrankengeld im Jahr 2021 für 10 zusätzliche Tage pro Elternteil (20 zusätzliche Tage für Alleinerziehende) gewährt werden wird. Der Anspruch soll auch für die Fälle gelten, in denen eine Betreuung aufgrund einer pandemiebedingten Kita- oder Gruppenschließung erforderlich wird.

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen und Ihren Kindern alles Gute.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Dr. Dirk Bange'.

Dr. Dirk Bange